

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **38 (1920)**

Heft 27

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Feuille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXVIII. Jahrgang — XXXVIII<sup>me</sup> année

Parait 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 27

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechs gespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 27

**Inhalt:** Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister.  
**Sommaire:** Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Concordat de la Compagnie du chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (131)**  
Failli: **Bandel, Louis**, négociant, Rue de la Tour-Mattresse 4.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours, à dater de cette publication.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Konkurse — Faillites — Falliment**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B. G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige betraut werden.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Appenzell I.-Rh. Konkursamt Appenzell (127)**  
Gemeinschuldner: **Broger, Alois**, Handlung und Bäckerei, Appenzell.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1920.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Appenzell.  
Eingabefrist: Bis 1. März 1920.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (116/7)**  
Gemeinschuldner: **Mattler, F.**, Fabrikation von Stäckereien und Stickerwäsche, Neugasse 55, in St. Gallen C.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1920.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 2. Februar 1920, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen.  
Eingabefrist: Bis 2. März 1920.  
Gemeinschuldner: **Anderau, L.**, Kommission und Export von Textilwaren, Webergasse 12, St. Gallen C.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1920.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 26. Februar 1920.

**Ct. de Genève Offices des faillites de Genève (128)**  
Failli: **Zimmermann, Charles**, maître couvreur, Rue de Monthoux 25.  
Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1919.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 10 février 1920, à 11 heures avant-midi, salle des assemblées de faillites, Taconnerie, 7.  
Délai pour les productions: 29 février 1920.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**  
(B. G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (115)**  
Gemeinschuldnerin: **Firma P. Wärmund**, Import und Export, Volkmarstrasse 6, in Zürich 6 (Inhaberin Frau Paula Wärmund, zurzeit in Campione).  
Anfechtungsfrist: Bis 10. Februar 1920, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (123/4)**  
Gemeinschuldner:  
**Donini & Billeter**, Holzindustrie, Luzern.  
**Billeter, Walter**, Holzagentur, Luzern.  
Anfechtungsfrist: Bis 10. Februar 1920.

**Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (132)**  
Gemeinschuldnerin: **Firma Max Berger's Wwe.**, Davos-Platz.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. Februar 1920.

**Kt. Aargau Konkursamt Aarau (125)**  
Gemeinschuldnerin: **Firma Bischoff & Knochenhauer**, Ingenieur- und Architekturbüreau, Bauunternehmungen, Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassung in Luzern.  
Anfechtungsfrist: Bis 10. Februar 1920.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (134)**  
Gemeinschuldner: **Müller, Oskar**, Kaufmann, wohnhaft Zschokkestrasse Nr. 28, in Zürich 6.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1920.  
Datum der Einstellungsverfügung: 23. Januar 1920.  
Einspruchsfrist: 10. Februar 1920.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (135)**  
Gemeinschuldner: **Rebhuhn, Isaak**, von Krakau, Kaufmann, in Zürich 1, Oetenbachstrasse 26.  
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 17. Januar 1920.  
Datum der Einstellung durch Verfügung des nämlichen Richters: 24. Januar 1920, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis zum 11. März 1920.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Schwyz Konkursamt Gersau (119)**  
Gemeinschuldner: **Camenzind, Hermann**, Hotelier, Minerva, Gersau.  
Datum der Auflage: 3. Februar 1920.  
Einspruchsfrist: 10 Tage, vom Tage der Auflage an.

**Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (133)**  
Gemeinschuldner: **Tomaszewski, J.**, Photograph, Davos-Platz.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. Februar 1920.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (129/130)**  
Failli:  
**Premet, Francis**, précédemment banquier, Rue du Mont-Blanc 3.  
**Leubé, Joseph**, précédemment banquier, Rue du Mont-Blanc 3.  
Date de la clôture: 27 janvier 1920.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (126)**  
Erste Liegenschaftsteigerung  
Gemeinschuldner: **Heierle, Konrad**, Konstrukteur, in Rorschach.  
Tag, Stunde und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 4. März 1920, nachmittags 4 Uhr, im Grünen Baum, in Rorschach.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 19. bis 29. Februar 1920.  
Grundpfand:  
1. Die unter Nr. 1641 für Fr. 43,000 assekurierte Maschinenfabrik Nr. 41 a mit Wohnung.  
2. Der unter Nr. 1642 für Fr. 7100 assekurierte Schopf.  
3. Das unter Nr. 1639 für Fr. 18,000 assekurierte Magazin mit Remise und Stallung.  
4. Die unter Nr. 1637 für Fr. 900 assekurierte kleine Werkstätte.  
5. Der unter Nr. 1638 für Fr. 600 assekurierte Eisenbehälter (Ofenhaus).  
6. Hofstätten und zugehöriger Boden (Grundstück Nr. 2505) zusammen 3566 m<sup>2</sup> messend.  
Alles beisammen an der Industriestrasse Rorschach gelegen.  
7. Bestandteile bzw. Zugehör der Liegenschaft laut Steigerungsbedingungen.  
Schätzungssumme: Fr. 60,000.

**Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle — Seconde enchère (136)**  
**Vente de l'Usine à gaz d'Aigle**  
Le jeudi, 4 mars 1920, à 2 heures de l'après-midi, au Café de l'Aigle-Noir, à Aigle, l'office des faillites d'Aigle vendra aux enchères publiques, l'Usine à gaz d'Aigle, comprenant:  
Bâtiments, conduites, cloches, installations, compteurs, etc., le tout taxé fr. 151,910.  
Une offre de fr. 140,000 a été faite lors de la première enchère.  
Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites d'Aigle dès ce jour.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (120)**  
**Vente immobilière — Deuxième enchère**  
Failli: **Société Immobilière de l'Avenue des Mugnets**, société anonyme, ayant son siège à Genève.  
Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 3 mars 1920, à 10 heures du matin, dans les bureaux de l'office des faillites, Place de la Taconnerie, 7.  
Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont situés dans la commune du Petit-Saconnex, et consistent en:  
La parcelle 9550, d'une surface de 1 are 37 mètres, 50 décimètres, sur laquelle existe, rue Fallier 6, le bâtiment n<sup>o</sup> 583, d'une surface de 137 mètres 50 décimètres, servant de logements.

La parcelle 4715, d'une surface de 68 mètres 25 décimètres, nature cour.  
La co-propriété de la parcelle 3219, d'une surface de 1 are 96 mètres, nature chemin.

La co-propriété de la parcelle 3221, d'une surface de 1 are 50 mètres, nature chemin.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve. Mise à prix: Les fonds à vendre pourront être adjugés même au-dessous de la mise à prix de septante mille francs montant de l'estimation (fr. 70,000). A la première enchère, le 24 janvier 1920, il n'a pas été fait d'offres.

Avis: L'état des charges, tel qu'il résulte de l'état de collocation et les conditions de vente sont déposés à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

**Pfandverwertungs-Steigerung**  
(B.-G. 138, 41 u. 85.)

**Kt. Zürich** **Betreibungsamt Zürich 3-Wiedikon** (137)  
**Grundpfandverwertung — I. Steigerung**

Gemeinschuldnerin: Firma B. Emanuel-Löwenstein, früher Huttenstrasse Nr. 8, Zürich 6, nun in Landau (Pfalz).

Tag, Stunde und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 11. März 1920, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Zürich 3, Amthaus Wiedikon.

Eingabefrist: Bis 19. Februar 1920.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 21. Februar 1920 an.

Grundpfand.

Grundprotokoll Wiedikon, Bd. 39, Seite 294. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Durchfahrt, an der Hardaustasse Nr. 5, in Zürich 3-Wiedikon, unter Nr. 1069 für Fr. 94,800 asssekuriert.

Kat.-Nr. 5467. 3 Aren 49,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten. Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.

Der Ersteigerer hat an die Kaufsumme, vor dem Zuschlag, Fr. 1000 bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten werden aufgefordert, dem Betreibungsamt Zürich 3 innert 20 Tagen ihre Ansprüche an die Liegenschaft, insbesondere für Zinsen und Kosten, einzugeben.

Nichtangemeldete Ansprüche sind an der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung insoweit ausgeschlossen, als ihre Rechte nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind.

**Kt. Basel-Land** **Betreibungsamt Binningen** (138)  
**Gantrückruf**

Die im Handelsamtsblatt Nr. 21 vom 24. Januar 1920 publizierte Pfandverwertungssteigerung gegen Portmann-Schetty, Melchior, in Basel, Liegenschaftsbesitzer, in Neu-Allschwil, wird widerrufen.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe**  
(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-dessus ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à prodnre leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern** **Konkursamt Bern-Stadt** (139)

Schuldner: Schär, Alfred, gew. Negoziant, nun Reisender, Maulbeerstrasse 10, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 26. Januar 1920.

Sachwalter: Konkursamt Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis und mit 20. Februar 1920, schriftlich beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Montag, den 8. März 1920, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Konkursamt Bern-Stadt.

**Kt. St. Gallen** **Bezirksgericht St. Gallen; II. Abteilung** (118)

Schuldner: Stern, Samuel, Broderies, Vadianstrasse 15, St. Gallen C.

Datum der Bewilligung der Stundung: 26. Januar 1920.

Sachwalter: Dr. Jak. Meyer, Konkursbeamter, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 20. Februar 1920.

Gläubigerversammlung: Montag, den 1. März 1920, nachmittags 5 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes, Webergasse 8, St. Gallen C.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung.

**Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation of sursis concordataire.**  
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Bern** **Konkurskreis Interlaken** (121)

Der Nachlassrichter von Interlaken hat die dem Rieder, Adolf, und dem Schild, Adolf, Wirte zum Sternen, in Brienz, persönlich, sowie der Kollektivgesellschaft «A. Rieder & A. Schild», Betrieb des Restaurant zum Sternen (Café Schild), in Brienz, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis und mit 24. März 1920, verlängert. Diese Verfügung datiert vom 27. Januar 1920.

Brienz, den 26. Januar 1920.

Der Sachwalter: Eggler, Notar.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation of concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. du Valais Tribunal du 4<sup>e</sup> arrondissement pour le district de St-Maurice** (122)  
Le concordat proposé par le failli Rappaz, Jean, à Evionnaz, est homologué.

Jean Rappaz supporterá les frais du présent prononcé. Frais: fr. 38.20.

Le président du Tribunal: C. Gross.

Le greffier: C. de Werra.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**  
**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

**Berichtigung.** In der Publikation S. H. A. B. Nr. 4 vom 5. Januar 1920, Seite 19, betr. die Firma Prometheus Aktiengesellschaft, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate (Prometheus S. A., Fabrique d'appareils de chauffage électrique et de cuisson), in Liestal, soll es heissen: Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 200 (nicht 2000) auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
**Ufficio di Lugano**

Termometri clinici ed articoli di chirurgia. — 1920. 28 gennaio. La società in nome collettivo G. Introini & C., fabbrica di termometri clinici ed articoli di chirurgia, con sede in Lugano (F. u. s. di c. n° 270 del 25 ottobre 1913, pag. 1911), è sciolta e cancellata essendo da tempo terminata la liquidazione.

**Waadt — Vand — Vaud**  
**Bureau de Cossonay**

1920. 27 janvier. Dans son assemblée générale des actionnaires du 8 décembre 1919, la Société immobilière de Cossonay-Gare, société anonyme avec siège à Cossonay-Gare, inscrite au registre du commerce le 17 novembre 1905 (F. o. s. du c. des 21 novembre 1905, page 1821, et 17 septembre 1919, page 1636), a élu: Georges Epars, de Penthaz, y domicilié, agriculteur et syndic, membre de son conseil d'administration.

27 janvier. La Société anonyme de Lamiinois et Câblerie, à Cossonay et à Dornach (F. o. s. du c. du 2 novembre 1918, page 1727), confère procuration à Henri-Ernest-Paul Jeanrenaud, originaire de Travers (Neuchâtel), domicilié à Penthaz, chef comptable. Celui-ci est autorisé à signer valablement pour la société par signature donnée collectivement avec un autre fondé de procuration (F. o. s. du c. du 2 novembre 1918, page 1727).

Hôtel. — 27 janvier. La raison Emile Tenthoire, à Gollion (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1915, page 122), a été transférée à l'Isle, domicile du chef. Son genre de commerce actuel est exploitation de l'Hôtel de la Balance.

**Bureau d'Échallens**

27 janvier. La Société de fromagerie et laiterie d'Eclagnens, dont le siège est à Eclagnens (F. o. s. du c. du 28 août 1891; n° 177, page 720), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 24 janvier 1920, elle a apporté les modifications suivantes dans les membres du comité: Georges Bezençon, d'Eclagnens, y demeurant, a été nommé membre du comité et président de la société, et Frédéric Bezençon, des même lieu et domicile, a été nommé membre du comité, les deux agriculteurs. Benjamin Bezençon et Jules Bezençon sont radiés.

**Bureau de Morges**

Serrurerie et construction. — 27 janvier. La raison F. Ernst, à Morges, serrurerie et construction (F. o. s. du c. du 20 octobre 1904, n° 400, page 1598), est radiée ensuite de remise de commerce.

Serrurerie et construction. — 27 janvier. Georges-Frédéric Ernst père et Georges-Frédéric Ernst fils, les deux de Morges, y domiciliés, ont constitué à Morges, sous la raison sociale de F. Ernst & fils, une société en nom collectif, qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1920. Serrurerie et construction. Rue des Charpentiers, n° 12.

**Bureau de Rolle**

1919. 29 décembre. La liquidation de la Société de la Machine à battre de Perroy, en liquidation, à Perroy (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1919, n° 26, page 158), étant terminée, cette raison est radiée.

**Genf — Genève — Ginevra**

Articles pour la vélocipédie. — 1920. 27 janvier. La maison A. Ladernann, commerce en gros d'articles pour la vélocipédie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1899, page 944), confère procuration à Edouard Aeschlimann, de Langnau (Berne), domicilié aux Eaux-Vives.

27 janvier. Société de l'Avenue de Grange-Canal-Cologny, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 janvier 1912, page 103). Gustave Pictet, curé, de Vernier, domicilié à Chêne-Bougeries, a été nommé membre du comité, en remplacement de René-François Jacquet, décédé, lequel est radié.

27 janvier. Minoteries d'Orient S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1917, page 1732). Constantin Mimicos, commerçant et fabricant, sujet ottoman, domicilié à Constantinople, a été nommé membre du conseil d'administration. L'administrateur Georges-M. Mimicos, démissionnaire, est radié. Par le fait de la nomination de Constantin Mimicos aux fonctions d'administrateur, les pouvoirs qui lui avaient été conférés en qualité de directeur, sont radiés.

Banque et assurances. — 27 janvier. Aymon Pictet, de Genève, domicilié à Genève, et Charles Gautier, de Cologny, domicilié à Chêne-Bougeries (jusqu'ici fondés de pouvoirs), sont entrés, depuis le 31 décembre 1919, comme associés en nom collectif dans la maison G. Pictet et C<sup>o</sup>, banque et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1915, page 512). En outre, procuration individuelle a été conférée à Marius Curchod, de Dommarin (Vaud), domicilié à Chêne-Bougeries (jusqu'ici au bénéfice d'une procuration collective).

27 janvier. Suivant statuts adoptés le 20 septembre 1918, et modifiés les 12 novembre 1919 et 17 janvier 1920, il existe, sous la dénomination de Fabrique de Cadrons Métalliques Genève, une société coopérative conformément au titre 27 du C. o., ayant pour but la fabrication et la vente de cadrons métalliques ainsi que l'exécution de tous travaux accessoires se rapportant à cette fabrication. Son siège est à Carouge. Ne pourront être membres de la société que des personnes de nationalité suisse jouissant de la capacité civile ou des sociétés dont tous les membres remplissent ces mêmes conditions. La qualité de sociétaire s'acquiert par une demande signée du requérant portant adhésion aux statuts et agréé par la direction. Chaque sociétaire devra souscrire au moins une part sociale de fr. 200. Ces parts sont nominatives et non transmissibles. La qualité de sociétaire sera retirée: a) pour cause de sortie de la société sur la base d'une démission donnée par écrit pour la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement de six semaines au moins; b) pour cause de décès ou à la suite de dissolution s'il s'agit d'une société; c) à la suite d'exclusion quand un sociétaire contrevient aux statuts, ou manque aux engagements qu'il a pris envers la société; d) à celui qui ne remplit plus les conditions pour être sociétaire ou qui fait faillite. L'exclusion sera prononcée par l'assemblée générale. Un sociétaire sortant ou ses héritiers auront le droit de réclamer à la fin de l'exercice annuel les sommes versées par lui pour ses parts sociales, sa part dans les bénéfices réalisés jusqu'à sa sortie et les capitaux avancés par lui à la société. Ils n'ont aucun droit à une part du fonds de réserve, ni aux biens meubles ou immeubles de la société. Mais le sociétaire sortant ou ses héritiers ont droit à une part de l'avoir social fixé conformément aux statuts, s'il est procédé à un partage de

l'actif après dissolution dans l'année qui suit la sortie ou la mort du sociétaire. La société a pour organes: l'assemblée générale, un comité de surveillance composé de 3 membres et une direction de un membre, nommé par l'assemblée générale. Le directeur pourra s'adjoindre pour l'administration générale de la société un fondé de procuration. Pour obliger la société ou agir en son nom, il suffit de la signature du directeur ou du fondé de procuration. Les sociétaires ne seront tenus personnellement des engagements de la société que jusqu'à concurrence du montant des parts qu'ils auront souscrites. Les comptes de la société seront arrêtés au 31 décembre de chaque année et les soldes reportés à nouveau. Le bilan sera établi selon les règles de l'art. 656 du Code des obligations concernant les sociétés anonymes. L'excédent de l'actif sur le passif ainsi établi, constitue le bénéfice net. Le bénéfice net réalisé par la société: sera réparti comme suit: a) 15% au fonds de réserve et de garantie; b) 10% entre tous les sociétaires au prorata des parts souscrites par eux (dividendes); c) 75% au directeur de la société. Le directeur est René Maire, industriel, des Ponts-de-Martel, La Sagne et Brot-dessous (Neuchâtel), domicilié au Petit-Saconnex. Il a désigné en qualité de fondé de pouvoirs, Edmond Loichot, de Goumois (Berne), domicilié aux Eaux-Vives. Siège social: 27, rue d'Arve.

Bois de chauffage. 28 janvier. Le chef de la maison Batrey Ernest, à Carouge, est Ernest Batrey, de nationalité française domicilié à Carouge. Commerce de bois de chauffage. 11, Place d'Armes.

28 janvier. La société anonyme dite: Bijou franc S. A., ayant son siège à Plainpalais, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 4 février 1918, page 189, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Horlogerie. — 28 janvier. Albert-André Marti, et Fernand-Edouard Marti, tous deux fils de Philippe-François Marti, de Genève, domiciliés aux Eaux-Vives, ont constitué, aux Eaux-Vives, sous la raison sociale Marti Frères, une société en nom collectif, qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1920. Fabrique d'horlogerie. 38, Avenue de Frontenex.

Articles de corderie, de pêche, etc. — 28 janvier. La maison Coendoz-Berret, à Genève (F. o. s. du c. du 10 février 1908, page 222), indique comme genre d'affaires: Commerce en gros et demi-gros des articles de corderie; fabrication et vente d'articles de pêche et représentation de fabriques.

Cordages, ficelles, etc. — 28 janvier. Le chef de la maison Ivan Coendoz fils, à Genève, est Ivan-Benoît-Claudius Coendoz, de nationalité française, domicilié à Genève. Commerce de cordages, ficelles, broserie et articles de pêche. 21, rue de Cornavin.

28 janvier. Société Immobilière rue du Commerce 8 «La Plata», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 novembre 1916, page 1767). Henri Duaimé, professeur, de et à Genève; Ernest Dufresne, caissier, de Leysin (Vaud), à Genève; et Jules Christin, sans profession, d'Aire-la-Ville, aux Eaux-Vives, ont été nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur Martha Scheuer, née Mandowsky, démissionnaire, est radiée.

**Concordat de la Compagnie du chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins**

Il est porté à la connaissance des créanciers de la Compagnie du chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins que le jeudi 11 mars 1920, à 8<sup>h</sup> heures du matin, au Palais de Justice, à Lausanne, la II<sup>e</sup> section civile du Tribunal fédéral délibérera et statuera en séance publique sur l'homologation du concordat présenté par la dite compagnie. Les créanciers qui auraient des observations à présenter contre ce concordat, qui est déposé à la chancellerie du Tribunal fédéral, doivent les faire parvenir par écrit au Tribunal fédéral jusqu'au 23 février 1920. (V 4)

Lausanne, le 29 janvier 1920.

Pour la II<sup>e</sup> Section civile du Tribunal fédéral suisse,  
Le président: Ostertag.

Annoncen - Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen - Annonces - Annunzi**

Regie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**Internationale Transporte** **Gebrüder Weiss Bregenz**  
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
20 Fachgemässe Verzollungen 88 G  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Der **kranke** Betrieb benötigt zur Genesung:  
**Vereinfachung** der Arbeits-Methoden  
**Effektive** Kalkulation 112  
und erzielt damit:  
Unkosten **Ersparnisse**  
**Erhöhung** der Konkurrenzfähigkeit und Rendite  
**EUGEN KELLER & Co.**  
Abt.: Organisations- und Treuhand-Bureau  
Telephon 8470 BERN Monbijonstr. 22

**YVA** **LESEUL**  
four électrique éprouvé et garanti. Exécutions variées adaptées aux spécialités en horlogerie, mécanique, verrerie, céramique, émailage, fonte de tous métaux, etc. Se branche sur tous les courants. Par l'économie de charbon, il est remboursé en moins d'un an. Triple la production. Séries attestations.  
Ecrire à 84651  
concessionnaire pour toute la Suisse  
**LA CHAUX-DE-FONDS.**

24639 C **M. Arthur IMHOF,**  
Rue du Collège 21.

**ADRESSEN** aller Branchen aus allen Ländern liefert  
**AKTIENBUCHDRUCKEREI ZÜRICH 6**  
Abteilung: Adressenverlag. Telephon H. 43.18 (4890 Z.)

**Die Buchdruckerei G. Kradolter in Biel**  
liefert alle **Druckarbeiten** in Schwarz- und Buntdruck für Handel, Industrie und Gewerbe prompt und in sauberer Ausführung zu minimalen Preisen. (112 U) 3178. (Freiheitsformulare sind stets vorrätig.)

(6937 N) 2959  
**Scellés métalliques**  
Crampons pour caisses d'emballage  
Livraisons rapides  
Prix très avantageux  
**PETITPIERRE FILS & Co.**  
Neuchâtel  
Maison fondée en 1848  
Téléphone 3.15 Télégrammes: Poudres, Neuchâtel

**TREUHAND-INSTITUT**

**Fritz Madoery**  
BASEL ZÜRICH OHRE  
Falkenstr. 7 Escherhaus 360 b. Oberstr.  
Tel. 5161 Tel. H. 420 Tel. 428  
Ordnern, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; eidg. und kantonale Steuer-sachen und Rekurse; briefliche Buch-haltungskurse; Inkasso; Vermögensver-waltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc.

**SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT**

**Ausgabe von drei- und fünfjährigen 5 1/2% Kassascheinen der Schweizerischen Bundesbahnen**

Gemäss dem Bundesbeschlusse vom 12. Dezember 1919 werden die Schweizerischen Bundesbahnen ermächtigt, zur Deckung ihrer schwebenden Schulden Kassascheine auszugeben. Diese werden für eine Laufzeit von 3 und 5 Jahren erstellt und zu folgenden Bedingungen verkauft:

**Verzinsung:** 5 1/2 % p. a. mittels halbjährlicher Coupons per 1. Februar und 1. August, erstmals per 1. August 1920.  
**Rückzahlung:** Die Kassascheine sind zu part rückzahlbar, nach Wahl des Käufers entweder am 1. Februar 1923 oder am 1. Februar 1925.  
**Stückelung:** Es werden Abschnitte von Fr. 100, 500, 1000, 5000, 10,000 ausgegeben.  
**Zahlstellen für Zins und Kapital:** Die Zins sowie das Kapital dieser Kassascheine sind auf Verfall spesenfrei zahlbar bei der Hauptkasse und den Kreiskassen der Schweizerischen Bundesbahnen, bei allen Kassen der Schweizerischen Nationalbank, sowie bei den meisten grösseren schweizerischen Bankinstituten.

**Namenzertifikate:** Die Kassascheine lauten auf den Inhaber; die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen verpflichtet sich, dieselben ohne Kosten in Depot zu nehmen und dafür auf den Namen lautende Zertifikate auszuhändigen. Solche Depots dürfen nicht weniger als Fr. 1000 Kapital betragen.

**Verkaufspreis:** Die Abgabe dieser Kassascheine erfolgt zu  
99 % für die dreijährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1923 und zu  
98 % für die fünfjährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1925  
mit Zinsverrechnung per 1. Februar 1920.

**Rendite:** 5 7/8 % für die dreijährigen Kassascheine und  
6 % für die fünfjährigen Kassascheine.

(555 Y) 122 I

**Verkaufsstellen:** Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die sämtlichen schweizerischen Banken und Bankhäuser.

**Anmeldung:** Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Bern, den 17. Januar 1920.

**Eidgenössisches Finanzdepartement:**  
**J. MUSY.**

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

**J. Véron, Grauer & C<sup>o</sup>, Genève**

Agences à BELLEGARDE - VALLORBE - PONTARLIER  
CHAUX-DE-FONDS et BRIGUE

**SERVICES PARIS-GENEVE**

- a) Service rapide par courriers
- b) Service grande vitesse par groupages
- c) Service petite vitesse par wagons complets

Les envois sont à remettre à Paris à Messieurs **Weigel, Leygoule & C<sup>o</sup>**, 22, rue du Bouloi et 49, rue d'Hauteville  
(327 X) 74

Renseignements et devis gratuits sur demande

**Aktiengesellschaft BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>**  
**BADEN**

**Aktien-Umtausch**

Entsprechend § 4 der Gesellschaftsstatuten hat der Verwaltungsrat beschlossen, den Aktionären der Gesellschaft das Recht einzuräumen, ihre Aktien im Nennwert von Fr. 1250 nach freiem Ermessen gegen solche à Fr. 500 nominell umzulauschen.

Je 2 Aktien à Fr. 1250 berechtigen zum Eintausch von 5 Aktien à Fr. 500.

Für jeden restlichen, nicht durch 500 teilbaren Aktien-Nominalbetrag werden *Bezugsscheine* verabfolgt, deren je 2 sodann ebenfalls gegen Aktien mit Fr. 500 Nennwert umgetauscht werden können. Mit dem Zu- oder Verkauf von *Bezugsscheinen* werden sich die unten aufgeführten Banken vermittlungsweise gerne befassen.

Die Kotierung der Aktien à Fr. 500 an den Börsen von Basel, Zürich und Genf wird nachgesucht. (632 Q) 212

Der Aktienumtausch erfolgt bis auf weiteres

- bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Baden
- beim Schweizerischen Bankverein, Basel
- bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
- Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
- Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur und St. Gallen

und sämtlichen Sitzen und Zweigstellen dieser Institute

bei den Herren A. Sarasin & Co., Basel

BADEN, im Januar 1920.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.

**Aktiengesellschaft vorm. B. Siegfried**  
**Zofingen**

Emission von 500 neuen Aktien zu nom. Fr. 1000

Bezugsangebot an die bisherigen Aktionäre  
(Art. 7 der Statuten)

1. Zwei alte Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie.
2. Der Emissionskurs ist Fr. 1000 pro Aktie.
3. Zeichnungsfrist: 10. Februar 1920.
4. Einzahlungsfrist: 25. Februar 1920.
5. Zeichnungsscheine können bei der Gesellschaft bezogen werden.
6. Es findet keine freie Subskription statt. (Z 792 Q) 2141

Zofingen, den 30. Januar 1920.

Der Verwaltungsrat.

**Weberel auf der Bleiche A. G., Strengelbach**

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur **ausserordentlichen Generalversammlung** auf Donnerstag, den 12. Februar 1920, nachmittags 2 Uhr, in Basel, Holbeinstrasse 75, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Erhöhung des Aktienkapitals.
2. Verlegung des Rechnungsjahres.
3. Diverses.

219

Zutritts- und Stimmkarten können bis 8. Februar 1920 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau der Weberel auf der Bleiche A. G., in Strengelbach, bezogen werden.

Zofingen, den 28. Januar 1920.

**Industrielle Export & Import-Gesellschaft A.-G. Baden in Liq.**

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. Januar 1920 ist die Industrielle Export & Import-Gesellschaft A. G. in Baden in Liquidation getreten. Die Gläubiger derselben werden gemäss Art. 655 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

BADEN, den 27. Januar 1920.

(698 Q) 1671

Die Liquidatoren:  
Dr. Wyrsch, Fürsprech. W. Frank.

**Importation directe**

de la Chine, du Japon et d'autres pays d'Extrême-Orient  
par la maison suisse

**M. E. Hausheer, N° 14 Gartenstrasse, Zurich**

ses succursales à

Shanghai, Trientsin, Hongkong, Yokohama, Kobe  
et agences de

Manille, Saigon, Canton, Singapore, Soerabaya, Colombo  
Adresse télégraphique: „MANDARIN“ Téléph.: N° 66.84 Selnau

**Département „Importation“**

Tabacs, Cuir et Peaux, Boyaux, Soies de porc, Caoutchouc, Thé, Poivre, Cocoa, Arachides, Soya, Coprah, Huiles de lin, de Colza, de Ricin, de Cocoa, de Bois, etc.

**Département „Textiles“**

Tapis chinois, Nattes de Chine et Japon, Tresses de paille, Pongés, Shantung, Pongés japonais, Crêpe de Chine, Crêpe Coton, Brocades et Fantaisies, etc.

**Département „Exportation“**

Tous les fabricats et manufactures européens intéressant les marchés d'Extrême-Orient.  
4728 Z

**Oelfeuerung**

Für Umänderung bestehender Anlagen verlangen Sie Prospekte und unverbindlichen Ingenieur-Besuch von der

**S. A. Exploitation d'Inventions Modernes, Zurich**

alleinige Konzessionärin für die Schweiz der

**Oelfeuerung Steurs**

anerkannt beste und billigste Feuerung für Dampfkessel, Zentralheizungen, Schmelzöfen für chem. und metallurg. Produkte, Volksküchen und Oefen aller Art. (O F 17930 Z) 3181.

**Fabrique de chaux hydraulique et de gypse, Bärschwil**  
(Canton de Soleure)

**Assemblée générale extraordinaire des actionnaires**

Mardi, le 10 février 1920, à 2 heures de l'après-midi  
à Neuchâtel (faubourg de l'hôpital 19)

ORDRE DU JOUR:

1. Revision des statuts.
2. Augmentation du capital-actions.
3. Divers et imprévus.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront présenter leurs titres, ou indiquer les numéros, jusqu'au 8 février, au bureau de la société, à Bärschwil, qui leur délivrera en échange les cartes d'entrée et de vote pour l'assemblée générale. (860 Q) 213

Bärschwil, le 26 janvier 1920.

Le président du conseil d'administration.